

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 29 mai 1981.

Bruxelles, le 26 mai 1981.

W. CLAES

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET MINISTÈRE DES FINANCES

F. 81 — 852

15 MAI 1981. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 décembre 1971 relatif à la perception et à l'octroi des montants compensatoires prévus par le règlement (C.E.E.) 974/71 du Conseil du 12 mai 1971.

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par la loi du 19 juillet 1968;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 1971 relatif à la perception et à l'octroi des montants compensatoires prévus par le règlement (C.E.E.) 974/71 du Conseil, du 12 mai 1971, modifié et complété par l'arrêté royal du 8 novembre 1974;

Vu le règlement (C.E.E.) 926/80 de la Commission du 15 avril 1980 relatif à l'exonération de l'application des montants compensatoires monétaires dans certains cas;

Vu l'avis de la Commission administrative Belgo-Luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Considérant qu'il est nécessaire d'adapter sans retard la réglementation existante en la matière au nouveau règlement C.E.E., qui est directement applicable;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Agriculture et de Notre Ministre du Commerce extérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 3 et l'article 3bis de l'arrêté royal du 6 décembre 1971 relatif à la perception et à l'octroi des montants compensatoires prévus par le règlement (C.E.E.) 974/71 du Conseil, du 12 mai 1971, modifié et complété par l'arrêté royal du 8 novembre 1974, sont remplacés par la disposition suivante :

« Art. 3. Les demandes visées à l'article 11 du règlement (C.E.E.) 926/80 de la Commission du 15 avril 1980 relatif à l'exonération de l'application des montants compensatoires monétaires dans certains cas, doivent être déposées dans un délai de cinq jours ouvrables exclusivement auprès de l'Office central des Contingents et Licences.

La vérification des moyens de preuve à introduire en exécution du règlement 926/80 de la Commission est opérée par l'Office central des Contingents et Licences, conformément aux directives données par les Ministres compétents. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er mai 1980.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 29 mei 1981.

Brussel, 26 mei 1981.

W. CLAES

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN LANDBOUW, MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 81 — 852

15 MEI 1981. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 december 1971 betreffende de inning en de toekenning van de compenserende bedragen van de verordening (E.E.G.) 974/71 van de Raad van 12 mei 1971.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd door de wet van 19 juli 1968;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 december 1971 betreffende de inning en de toekenning van de compenserende bedragen van de verordening (E.E.G.) 974/71 van de Raad van 12 mei 1971, gewijzigd en aangevuld bij het koninklijk besluit van 8 november 1974;

Gelet op de verordening (E.E.G.) 926/80 van de Commissie van 15 april 1980 inzake de vrijstelling, in bepaalde gevallen, van toepassing van de monetaire compenserende bedragen;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, eerste §, zoals het werd vervangen door artikel 18 van de gewone wet tot hervorming van de instellingen van 9 augustus 1980;

Overwegende dat het noodzakelijk is zonder verwijf de bestaande reglementering terzake aan te passen aan de nieuwe E.E.G.-verordening die rechtstreeks toepasselijk is;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Landbouw en van Onze Minister van Buitenlandse Handel,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 en artikel 3bis van het koninklijk besluit van 6 december 1971 betreffende de inning en de toekenning van de compenserende bedragen van de verordening (E.E.G.) 974/71 van de Raad van 12 mei 1971, gewijzigd en aangevuld bij het koninklijk besluit van 8 november 1974, worden vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. De aanvragen zoals bedoeld in artikel 11 van verordening (E.E.G.) 926/80 van de Commissie van 15 april 1980 inzake de vrijstelling, in bepaalde gevallen, van toepassing van de monetaire compenserende bedragen, dienen binnen de vijf werkdagen uitsluitend ingediend te worden bij de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen.

Het nasicht van de bewijsmiddelen in te dienen bij toepassing van verordening 926/80 van de Commissie, wordt, overeenkomstig de richtlijnen gegeven door de bevoegde Ministers, gedaan door de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 1980.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre de l'Agriculture, Notre Ministre du Commerce extérieur et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires économiques,
W. CLAES

Le Ministre de l'Agriculture,
A. LAVENS

Le Ministre du Commerce extérieur,
R. URBAIN

Le Ministre des Finances,
R. VANDEPUTTE

**MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE
ET MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE**

F. 81 — 853

26 AVRIL 1981. — Arrêté royal portant répartition du crédit provisionnel inscrit à l'article 01.04 de la section 36 du budget des Affaires culturelles communes pour l'année budgétaire 1980

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 janvier 1981 contenant le budget des Affaires culturelles communes pour l'année budgétaire 1980 et notamment l'article 7;

Vu l'accord de Notre Ministre de l'Intérieur et du Budget du 27 février 1981;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Communauté française et de Notre Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le crédit d'un montant de 14 300 000 francs, inscrit à l'article 01.04 de la section 36 du titre 1er du budget des Affaires culturelles communes pour l'année budgétaire 1980 est réparti conformément au tableau ci-annexé.

Les montants figurant dans ce tableau sont rattachés aux crédits prévus pour l'année budgétaire 1980 aux articles concernés.

Art. 2. Notre Ministre de la Communauté française et Notre Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 26 avril 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de la Communauté française,
M. HANSENNE

Le Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande,
H. DE BACKER-VAN OCKEN

Art. 3. Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Landbouw, Onze Minister van Buitenlandse Handel en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 mei 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Economische Zaken,
W. CLAES

De Minister van Landbouw,
A. LAVENS

De Minister van Buitenlandse Handel,
R. URBAIN

De Minister van Financiën,
R. VANDEPUTTE

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP
EN MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP**

N. 81 — 853

26 APRIL 1981. — Koninklijk besluit tot verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven onder artikel 01.04 van sectie 36 van de begroting van de Gemeenschappelijke Culturele Zaken voor het begrotingsjaar 1980

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 januari 1981 houdende de begroting van de Gemeenschappelijke Culturele Zaken voor het begrotingsjaar 1980, en inzonderheid artikel 7;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Begroting van 27 februari 1981;

Op de voordracht van Onze Minister van de Franse Gemeenschap en Onze Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het krediet van 14 300 000 frank, ingeschreven onder artikel 01.04 van sectie 36 van titel I van de begroting van de Gemeenschappelijke Culturele Zaken voor het begrotingsjaar 1980 wordt verdeeld overeenkomstig de bijgaande tabel.

De in de tabel vermelde bedragen worden gevoegd bij de kredieten welke onder de betrokken artikels zijn uitgetrokken voor het begrotingsjaar 1980.

Art. 2. Onze Minister van de Franse Gemeenschap en Onze Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 april 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van de Franse Gemeenschap,
M. HANSENNE

De Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap,
H. DE BACKER-VAN OCKEN